



Distr.
LIMITED

FCCC/SBI/2007/L.22
8 December 2007

ARABIC
Original: ENGLISH

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة السابعة والعشرون

بالي، ٣-١١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧

البند ٩(ب) من جدول الأعمال

إبلاغ واستعراض المعلومات المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية والتي هي أطراف أيضاً في بروتوكول كيوتو استعراض التقارير الأولية والمعلومات التكميلية الواردة في البلاغات الوطنية الرابعة وفقاً للفقرة ٢ من المادة ٧ من بروتوكول كيوتو

استعراض التقارير الأولية والمعلومات التكميلية الواردة في البلاغات الوطنية الرابعة وفقاً للفقرة ٢ من المادة ٧ من بروتوكول كيوتو

مشروع استنتاجات مقدم من الرئيس

١- رحبت الهيئة الفرعية للتنفيذ (الهيئة الفرعية) بالتقرير الخاص بالأنشطة المتعلقة باستعراض التقارير الأولية المقدم وفقاً للمقرر ١٣/م أ-١^(١).

٢- واعترفت الهيئة الفرعية بالجهد المشكور الذي بذلته الأطراف والخبراء، بدعم من الأمانة، والذي أتاح إجراء ٣٦ استعراضاً للتقارير الأولية في عام ٢٠٠٧، بالاقتران مع استعراضات المعلومات المقدمة عن جرد غازات الدفيئة لعام ٢٠٠٦. بموجب الاتفاقية، أو نشر التقارير المقابلة في المهل الزمنية المحددة. غير أنها لاحظت أن عملية الاستعراض بحاجة إلى المزيد من التعزيز، خاصة عن طريق مشاركة عدد متزايد من خبراء الاستعراض ذوي التدريب الجيد، وتقديم المزيد من الدعم من جانب الأمانة، لمواصلة إجراءات الاستعراض التي حددتها "المبادئ التوجيهية للاستعراض بموجب المادة ٨ من بروتوكول كيوتو".

(١) الوثيقة FCCC/SBI/2007/INF.10.

- ٣- وأحاطت الهيئة الفرعية علماً بأهمية برنامج التدريب في إطار بروتوكول كيوتو. وطلبت الهيئة الفرعية من الأمانة تحديث واستكمال برنامج التدريب، خاصة فيما يتعلق باستعراض الأنشطة وفقاً للفقرتين ٣ و ٤ من المادة ٣، واستعراض السجلات الوطنية، واستعراض المعلومات عن الكميات المسندة، وخاصة جداول النموذج الإلكتروني الموحد. وشجعت الهيئة الفرعية الأطراف القادرة على توفير التمويل لهذه الأنشطة.
- ٤- وأحاطت الهيئة الفرعية علماً أيضاً بضرورة التنفيذ المتسق للإرشادات التقنية عن التعديلات في استعراضات المعلومات المقدمة عن الجرد بموجب بروتوكول كيوتو. وطلبت الهيئة الفرعية من القائمين بالاستعراض الرئيسيين النظر في هذه المسألة في اجتماعهم القادم.
- ٥- واعترفت الهيئة الفرعية بأنه وفقاً للمقرر ٢٢/م أ-١، يجوز للأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية البدء بتقديم معلومات على أساس طوعي وفقاً للفقرة ١ من المادة ٧ مع تقديم الجرد المستحق بموجب الاتفاقية اعتباراً من العام التالي لتقديم التقرير الأولي، وأن يتم استعراض هذه المعلومات وفقاً "للمبادئ التوجيهية للاستعراض بموجب المادة ٨ من بروتوكول كيوتو".
- ٦- ولاحظت الهيئة الفرعية مع القلق ارتفاع حجم العمل في عام ٢٠٠٨ والمتعلق باستعراضات البلاغات الوطنية، وإعادة جدولة استعراضات معلومات الجرد لعام ٢٠٠٧، والاستعراضات القادمة لمعلومات الجرد لعام ٢٠٠٨، بما في ذلك الاستعراض السنوي للمعلومات التكميلية المقدمة وفقاً للفقرة ١ من المادة ٧ على أساس طوعي. وهذا سوف يفرض ضغطاً كبيراً على الأطراف وخبراء الاستعراض والأمانة، ويزيد الطلب على الموارد من جانبها.
- ٧- ولاحظت الهيئة الفرعية أيضاً أنه، وفقاً لاستنتاجات مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو في دورته الثانية^(٢)، يلزم أن تكون هناك مرونة في توقيت أنشطة استعراض معلومات الجرد لعام ٢٠٠٧، وأنه ينبغي إجراء أنشطة استعراض معلومات الجرد لعام ٢٠٠٧، بالاقتران مع استعراض معلومات الجرد لعام ٢٠٠٨، مع التركيز على أحدث المعلومات. وطلبت الهيئة الفرعية من القائمين بالاستعراض الرئيسيين النظر في هذه المسألة في اجتماعهم القادم، وتقديم توصيات عن كيفية تحقيق هذه المرونة.
- ٨- وأحاطت الهيئة الفرعية علماً كذلك بمسائل محددة لفرق استعراض الخبراء التي تجري استعراضات لقوائم الجرد بموجب المادة ٨ من بروتوكول كيوتو بما في ذلك المهل الزمنية المحددة وفقاً للمادة ٨، وكمية المعلومات المراد استعراضها، وتصحيح المشاكل التي ظهرت أثناء الاستعراضات وحساب أي تعديلات أثناء الاستعراض. واعترفت بالحاجة إلى التقييم المستمر لهذه المسائل في المستقبل، بغية تحديد الخيارات للتصرف في هذه المسائل. وأكدت الهيئة الفرعية الحاجة إلى إجراء تحليل مستمر لفعالية عملية الاستعراض بموجب المادة ٨ عند تنفيذ المقررين ١٢/أ-٩ و ٢٢/أ-١.

(٢) انظر الفقرة ١٠٢ من الوثيقة FCCC/KP/CMP/2006/INF.10.